

ОСНОВНА ШКОЛА
„АВРАМ МРАЗОВИЋ“
25000 СОМБОР
Подгоричка 2
E-mail: osavram@sbb.rs
Тел/фах: 025/412-941
Број: 26-7/2019-6-2
Дана: **09.01.2019.** године

КОНКУРСНА ДОКУМЕНТАЦИЈА
ЈАВНА НАБАВКА МАЛЕ ВРЕДНОСТИ
ЕКСКУРЗИЈА И НАСТАВА У ПРИРОДИ

Извођење екскурзије ученика 1. до 8.разреда и наставе у природи ученика 3.разреда за школску 2018/2019.годину

63516000 – услуге организације путовања
- ознака из општег речника набавке
ЈАВНА НАБАВКА УСЛУГА
Број ЈН: 7/2019
Датум:09.01.2019.године

На основу чл. 39. и 61. Закона о јавним набавкама („Сл. гласник РС” бр. 124/2012, 14/2015 и 68/2015 у даљем тексту: Закон), Правилника о програму за остваривање екскурзије у 1. и 2. циклусу основног образовања и васпитања („Сл. гласник РС – Просветни гласник”, бр.7/10) и Упутства Министарства просвете за реализацију екскурзије и наставе у природи у основној школи, број 610-00-790/2010-01 од 16.09.2010. године и Одлуке о покретању поступка јавне набавке мале вредности бр. 26-7/19-4 од 08.01.2019.године, **Основна школа „Аврам Мразовић“ у Сомбору** објављује конкурсну документацију за јавну набавку мале вредности-услуга за извођење екскурзије и наставе у природи ученика у школској **2018/2019.** години.

Конкурсна документација садржи:

1) П О З И В

За прикупљање понуда за услугу извођења екскурзије ученика од 1. до 8. разреда и наставе у природи за ученике 3. разреда-по партијама

НАРУЧИЛАЦ: **ОШ „АВРАМ МРАЗОВИЋ“ Сомбор**, Подгоричка улица број 2, 25000 Сомбор, ПАК: 420702 ; телефон: 025/412-941, e-mail: osavram@sbb.rs

ВРСТА ПОСТУПКА: Јавна набавка мале вредности

ПРЕДМЕТ ЈАВНЕ НАБАВКЕ:

Пружање услуге извођења **једнодневне екскурзије** за ученике **1, 2, 3, 4, 5, и 6.** разреда, **дводневне екскурзије** за ученике **7.и 8.** разреда и **наставе у природи** за ученике **3. разреда**, са следећим путним правцима и садржајима по разредима:

ЈЕДНОДНЕВНА ЕКСКУРЗИЈА

Време реализације: **мај 2019. године**

Планирани број ученика на бази: 60% ученика истог разреда, односно 60% ученика одељења

Плаћање: на месечне рате до **30.04.2018.** године

Превоз: аутобус туристичке класе (клима уређај, аудио и видео опрема), старост и други прописани услови

1. разред

Путни правац: **Сомбор-Суботица**

2. разред

Путни правац: **Сомбор-Нови Сад-Сремска Каменица**

3. разред

Путни правац: **Сомбор-Нови Сад**

4. разред

Путни правац: **Сомбор-Сремска Митровица-Засавица**

5. разред

Путни правац: **Сомбор-Нови Сад-Петроварадин**

6. разред

Путни правац: **Сомбор-Засавица**

ДВОДНЕВНА ЕКСКУРЗИЈА

Време реализације: **март/април/мај 2019.године**

Планирани број ученика: **60% ученика истог разреда, односно 60% ученика одељења**

Плаћање: на месечне рате до **30.04.2019.** године

Превоз: аутобус туристичке класе (клима уређај, аудио и видео опрема), старост и други прописани услови

7. разред

Путни правац: **Сомбор-Кладово**

8. разред

Путни правац: **Сомбор-Аранђеловац**

НАСТАВА У ПРИРОДИ

Време реализације: **април/мај 2019. године**

Време трајања: 7 пуних пансиона

Планирани број ученика: **две трећине ученика одељења**

Плаћање: на месечне рате **до 30.04.2018. године**

Превоз: аутобус туристичке класе (клима уређај, аудио и видео опрема), старост и други прописани услови

3. разред

Дестинација: **Сомбор-Тара**

Садржај и услови дефинисани су у Упутству за формирање понуде.

Други услови за све екскурзије и наставу природи:

Аутобуси морају бити туристичке класе (клима уређај, аудио и видео опрема), старост и други прописани услови.

У цену аранжмана по ученику морају бити урачунати трошкови реализације свих садржаја из понуде: улазнице за музеје, манастире, позоришта, возње, трошкови водича, лекара пратиоца, обавезна здравствена заштита, осигурање ученика, боравишна такса, припадајући број гратиса за ученике и одељењске старешине, 5% од укупне цене екскурзије или наставе у природи по ученику за потребе школе (трошкови платног промета, трошкови канцеларијског материјала и др).

Цену аранжмана изразити појединачно по ученику са 5% од цене аранжмана за трошкове школе и ПДВ-ом.

Плаћање је безготовинско, уплатом на жиро рачун школе, број: 840-6247760-61.

Понуђачи морају да испуњавају услове из члана 75. и 76. Закона о јавним набавкама.

Докази о испуњености услова могу се доставити у неовереним копијама, а школа-наручилац може, пре доношења одлуке о додели уговора, захтевати од понуђача чија је понуда на основу извештаја комисије за јавну набавку оцењена као прихватљива, да достави на увид оригинал или оверену копију свих или појединих доказа.

Позив се објављује на порталу Управе за јавне набавке и на интернет страници школе.

Понуде се достављају на посебном обрасцу који је саставни део конкурсне документације поштом или лично предајом на адресу: Основна школа „Аврам Мразовић“, Подгоричка број 2, 25000 Сомбор, ПАК: 420702 најдаље **до 18.01.2019. године до 10 часова.**

Понуда се сматра благовременом ако је достављена до рока из претходног става.

Место, време **отварања понуда** је у ОШ „Аврам Мразовић“ Сомбор, Подгоричка 2, у канцеларији секретара школе, дана **18.01.2019. године са почетком у 12 часова.**

Овлашћени представници понуђача и заинтересована лица могу присуствовати отварању понуда.

Уколико се, након извршеног избора понуђача и прикупљања писмене сагласности родитеља, не пријави довољан број ученика (за екскурзију 60% ученика истог разреда-одељења, за наставу у природи две трећине ученика одељења), за тај

разред-одељење неће се извести екскурзија, односно настава у природи и школа наручилац нема никакве обавезе према понуђачу везано за тај разред-одељење.

Додатна обавештења могу се добити на e-mail: sekretar.osavram@gmail.com .

2) УПУТСТВО ЗА ФОРМИРАЊЕ ПОНУДЕ

за услугу извођење екскурзије ученика од 1. до 8. разреда и наставе у природи за ученике 3. разреда-по партијама према траженим условима из достављене конкурсне документације

Понуда мора бити јасна, недвосмислена, оверена печатом и потписом овлашћене особе понуђача чиме потврђује да су тачни подаци који су у обрасцу понуде наведени.

Понуђач подноси понуду на српском језику.

Предмет јавне набавке је обликован у више партија и понуђачи ће попуњавати образац понуде за сваку партију посебно, односно за сваки разред посебно.

Понуда са варијантама није дозвољена.

Цена у понуди не може се мењати.

Неблаговремене и непотпуне понуде неће се разматрати.

Критеријуми код избора понуђача су: **најнижа понуђена цена аранжмана по ученику према условима понуде са 5% за трошкове школе и ПДВ-ом.**

Понуђач чија је понуда изабрана као најповољнија биће позван да приступи закључењу уговора.

Наручилац задржава право да не донесе одлуку о избору понуђача и додели уговора, ако установи да ниједна понуда не одговара траженим условима.

Понуда се саставља тако што понуђач уписује тражене податке у обрасце понуде-профактури, обрасце 1, 2 и 3, који су саставни део конкурсне документације и прилаже тражене доказе.

Уз понуду понуђач треба да достави доказ о:

- поседовању прописане лиценце министарства надлежног за послове туризма и да испуњава друге услове прописане законом којим се уређује делатност туризма
- регистрацији агенције за обављање делатности
- доказ о искуству у ђачком и омладинском туризму (стручне референце које га препоручују за извођење наставе у природи и екскурзије)
- потврду да у претходне две године није изречена правноснажна судска или управна мера забране обављања делатности и да се не води судски спор
- програм путовања према понуди и
- попуњене обрасце који су саставни део ове конкурсне документације: **ОБРАЗАЦ 1 -основни подаци о понуђачу, ОБРАЗАЦ 2 -изјава понуђача да прихвата услове из понуде и ОБРАЗАЦ 3-изјава понуђача да је измирио све доспеле пословне обавезе у складу са законом**

Наведене доказе о испуњености услова понуђач може доставити у виду неоверених копија, а наручилац ће пре доношења одлуке о додели уговора, тражити од понуђача чија је понуда оцењена као најповољнија да достави на увид оригинал или оверену копију свих или појединих доказа. Ако понуђач у остављеном року не достави на увид оригинал или оверену копију тражених доказа, наручилац ће његову понуду одбити као неприхватљиву.

Понуде и доказе о испуњености услова понуђач може да достави поштом или личном предајом на адресу: **Основна школа „Аврам Мразовић“, Подгоричка број 2, 25000**

Сомбор, ПАК: 420702, у запечаћеној коверти са назнаком „Понуда за јавну набавку мале вредности, услуга ђачка екскурзија/настава у природи, партија број: _____ не отварати“, најдаље до 18.01.2019. године до 10 часова.

Понуда се сматра благовременом ако је достављена до рока из претходног става.

Отварање понуда извршиће Комисија за избор најбољег понуђача у просторијама ОШ „Аврам Мразовић“ Сомбор, Подгоричка 2, дана **18.01.2019. године са почетком у 12, по следећем распореду:**

- за 1. разред у 12 часова (екскурзија)
- за 2. разред у 12:15 часова (екскурзија)
- за 3. разред у 12:30 часова (екскурзија и настава у природи)
- за 4. разред у 12:45 часова (екскурзија)
- за 5. разред у 13 часова (екскурзија)
- за 6. разред у 13:15 часова (екскурзија)
- за 7. разред у 13:30 часова (екскурзија)
- за 8. разред у 13:45 часова (екскурзија)

Директорка школе
Маја Секулић

У прилогу: образац понуде (1-9) и обрасци 1, 2 и 3

Образац: 1

3) ОПШТИ ПОДАЦИ О ПОНУЂАЧУ

<i>Назив понуђача:</i>	
<i>Адреса понуђача:</i>	
<i>Матични број понуђача:</i>	
<i>Порески идентификациони број понуђача (ПИБ):</i>	
<i>Име особе за контакт:</i>	
<i>Електронска адреса понуђача (e-mail):</i>	
<i>Телефон:</i>	
<i>Телефакс:</i>	
<i>Број рачуна понуђача и назив банке:</i>	
<i>Лице овлашћено за потписивање уговора</i>	

ПОНУДУ ПОДНОСИ:

А) САМОСТАЛНО; Б) СА ПОДИЗВОЂАЧЕМ; В) КАО ЗАЈЕДНИЧКУ ПОНУДУ

Напомена: *заокружити начин подношења понуде и уписати податке о подизвођачу, уколико се понуда подноси са подизвођачем, односно податке о свим учесницима заједничке понуде, уколико понуду подноси група понуђача*

Датум _____

м.п.

Потпис овлашћеног лица

ПОДАЦИ О ПОДИЗВОЂАЧУ

1)	Назив подизвођача:	
	Адреса:	
	Матични број:	
	Порески идентификациони број:	
	Име особе за контакт:	
	Процент укупне вредности набавке који ће извршити подизвођач:	
	Део предмета набавке који ће извршити подизвођач:	
2)	Назив подизвођача:	
	Адреса:	
	Матични број:	
	Порески идентификациони број:	
	Име особе за контакт:	
	Процент укупне вредности набавке који ће извршити подизвођач:	
	Део предмета набавке који ће извршити подизвођач:	

Напомена:

Табелу „Подаци о подизвођачу“ попуњавају само они понуђачи који подносе понуду са подизвођачем, а уколико има већи број подизвођача од места предвиђених у табели, потребно је да се наведени образац копира у довољном броју примерака, да се попуни и достави за сваког подизвођача.

Датум _____

м.п.

Потпис овлашћеног лица

ПОДАЦИ О УЧЕСНИКУ У ЗАЈЕДНИЧКОЈ ПОНУДИ

1)	Назив учесника у заједничкој понуди:	
	Адреса:	
	Матични број:	
	Порески идентификациони број:	
	Име особе за контакт:	
2)	Назив учесника у заједничкој понуди:	
	Адреса:	
	Матични број:	
	Порески идентификациони број:	
	Име особе за контакт:	
3)	Назив учесника у заједничкој понуди:	
	Адреса:	
	Матични број:	
	Порески идентификациони број:	
	Име особе за контакт:	

Напомена:

Табелу „Подаци о учеснику у заједничкој понуди“ попуњавају само они понуђачи који подносе заједничку понуду, а уколико има већи број учесника у заједничкој понуди од места предвиђених у табели, потребно је да се наведени образац копира у довољном броју примерака, да се попуни и достави за сваког понуђача који је учесник у заједничкој понуди.

Датум _____

м.п.

Потпис овлашћеног лица

4) ПАРТИЈЕ

Предметна јавна набавка је обликована по партијама-10 партија и то:

- 1. партија-први разред-једнодневна екскурзија:Сомбор-Суботица**
- 2. партија-други разред-једнодневна екскурзија:Сомбор-Нови Сад-Сремска Каменица**
- 3. партија-трећи разред-једнодневна екскурзија:Сомбор-Нови Сад**
- 4. партија-четврти разред-једнодневна екскурзија:Сомбор-Сремска Митровица-Засавица**
- 5. партија-пети разред-једнодневна екскурзија: Сомбор-Нови Сад-Петроварадин**
- 6. партија-шести разред-једнодневна екскурзија: Сомбор-Сремска Митровица-Засавица**
- 7. партија-седми разред-дводневна екскурзија:Сомбор-Кладово**
- 8. партија-осми разред-дводневна екскурзија: Сомбор-Аранђеловац**
- 9. партија-трећи разред-настава у природи: Сомбор-Тара**

**5) ОБРАЗАЦ ПОНУДЕ ПО ПАРТИЈАМА (9 партија)
Партија број 1**

ПОНУЂАЧ: _____

**ПОНУДА број _____
ЕКСКУРЗИЈА-ПРВИ РАЗРЕД**

На основу упутства за формирање понуде ради учешћа на огласу за извођење екскурзије у школској **2018/2019**. години за ученике **ПРВОГ** разреда ОШ „Аврам Мразовић“ у Сомбору, дајемо понуду како следи:

УСЛОВИ ПОНУДЕ

**Једнодневна ЕКСКУРЗИЈА за ученике
ПРВОГ разреда (4 одељења- 90 ученика)**

(Минимум 60% ученика истог разреда-одељења)

Релација: СОМБОР-ЗОБНАТИЦА-СУБОТИЦА-СОМБОР

1. Укупна цена организације екскурзије по ученику исказана у обрасцу профактуре која је саставни део ове понуде. Искључују се било какви накнадни издаци за време извођења екскурзије. Цена је фиксна и неће се мењати.
2. Начин плаћања цене: на месечне рате до **30.04.2019**. године
3. Време извођења екскурзије: **мај 2019**. године
4. Обавезна здравствена заштита
5. Осигурање ученика
6. Гратиси за одељењске старешине: најмање **4 (1 по одељењу)**
7. Гратиси за социјално угрожене ученике: најмање **4 (1 по одељењу)**
8. 5% од укупне цене екскурзије по ученику за потребе школе (трошкови платног промета, трошкови канцеларијског материјала и др)
9. Туристички пратилац за време путовања
10. Превоз аутобусима туристичке класе (клима уређај, аудио и видео опрема), старост и други прописани услови
11. Програм путовања (обилазак):
 - Ергела у Зобнатици
 - Вожња запрежним колима у Зобнатици
 - Музеј у склопу Ергеле у Зобнатици
 - Шетња центром Суботице и обилазак фонтане
 - Сладолед у Мекдоналдсу
 - Радионица и ручак на „Мајкином салашу“, за ручак дечји мени (супа, пилеће бело месо, помфрит, салата, десерт)
 - У цену урачунати: ручак, возња запрежним колима, улазнице и друго по овој понуди.
 - Зауостављање аутобуса на пригодном месту због обављања физиолошких потреба деце.

(место и датум)

(понуђач-потпис и печат)

ОБРАЗАЦ ПРОФАКТУРЕ

Извођење ЕКСКУРЗИЈЕ за ученике ПРВОГ разреда
ОШ „Аврам мразовић“ Сомбор у школској 2018/2019. години

Партија број 1

Назив понуђача	
Број профактуре	
Гратис-ученика-број	
Гратис-наставника-број	
Начин плаћања-број рата	
Цена са ПДВ-ом по ученику	
5% од цене са ПДВ-ом по ученику	
УКУПНА ЦЕНА (са 5% и ПДВ) по ученику	

Упутство: Понуђач јасно и недвосмислено уноси све тражене податке у образац профактуре.

(место и датум)

(понуђач-потпис и печат)

ПОНУЂАЧ: _____

ПОНУДА број _____
ЕКСКУРЗИЈА-ДРУГИ РАЗРЕД

На основу упутства за формирање понуде ради учешћа на огласу за извођење екскурзије у школској **2018/2019**. години за ученике **ДРУГОГ** разреда ОШ „Аврам Мразовић“ у Сомбору, дајемо понуду како следи:

УСЛОВИ ПОНУДЕ

Једнодневна ЕКСКУРЗИЈА за ученике
ДРУГОГ разреда-5 одељења- 107 ученика

(Минимум 60% ученика истог разреда-одељења)

Релација: СОМБОР-НОВИ САД-СРЕМСКА КАМЕНИЦА-СОМБОР

1. Укупна цена организације екскурзије по ученику исказана у обрасцу профактуре која је саставни део ове понуде. Искључују се било какви накнадни издаци за време извођења екскурзије. Цена је фиксна и неће се мењати.
2. Начин плаћања цене: на месечне рате до **30.04.2019**. године
3. Време извођења екскурзије: **мај 2019**. године
4. Обавезна здравствена заштита
5. Осигурање ученика
6. Гратиси за одељењске старешине: најмање **5 (1 по одељењу)**
7. Гратиси за социјално угрожене ученике: најмање **5 (1 по одељењу)**
8. 5% од укупне цене екскурзије по ученику за потребе школе (трошкови платног промета, трошкови канцеларијског материјала и др)
9. Туристички пратилац за време путовања
10. Превоз аутобусима туристичке класе (клима уређај, аудио и видео опрема), старост и други прописани услови
11. Програм путовања (обилазак):
 - Природњачки музеј
 - Дино парк
 - Кућа Јована Јовановића Змаја
 - Тврђава Петроварадин
 - Фрушка гора-обилазак манастира Хопово
 - Ручак у ресторану на Фрушкој гори-пригодно и безбедно за децу, дечји мени (супа, пилеће бело месо, помфрит, салата, десерт)
 - У цену урачунати: ручак, улазнице и друго по овој понуди.
 - Зауостављање аутобуса на пригодном месту због обављања физиолошких потреба деце.

(место и датум)

(понуђач-потпис и печат)

ОБРАЗАЦ ПРОФАКТУРЕ

Извођење ЕКСКУРЗИЈЕ за ученике ДРУГОГ разреда
ОШ „Аврам мразовић“ Сомбор у школској 2018/2019. години

Партија број 2

Назив понуђача	
Број профактуре	
Гратис-ученика-број	
Гратис-наставника-број	
Начин плаћања-број рата	
Цена са ПДВ-ом по ученику	
5% од цене са ПДВ-ом по ученику	
УКУПНА ЦЕНА (са 5% и ПДВ) по ученику	

Упутство: Понуђач јасно и недвосмислено уноси све тражене податке у образац профактуре.

(место и датум)

(понуђач-потпис и печат)

Партија број 3

ПОНУЂАЧ: _____

ПОНУДА број _____
ЕКСКУРЗИЈА-ТРЕЋИ РАЗРЕД

На основу упутства за формирање понуде ради учешћа на огласу за извођење екскурзије у школској 2018/2019. години за ученике **ТРЕЋЕГ** разреда ОШ „Аврам Мразовић“ у Сомбору, дајемо понуду како следи:

УСЛОВИ ПОНУДЕ

Једнодневна ЕКСКУРЗИЈА за ученике
ТРЕЋЕГ разреда-4 одељења- 96 ученика
(Минимум 60% ученика истог разреда-одељења)
Релација: СОМБОР-НОВИ САД-СОМБОР

1. Укупна цена организације екскурзије по ученику исказана у обрасцу профактуре која је саставни део ове понуде. Искључују се било какви накнадни издаци за време извођења екскурзије. Цена је фиксна и неће се мењати.
2. Начин плаћања цене: на месечне рате до **30.04.2019.** године
3. Време извођења екскурзије: **мај 2019.** године
4. Обавезна здравствена заштита
5. Осигурање ученика
6. Гратиси за одељењске старешине: најмање **4 (1 по одељењу)**
7. Гратиси за социјално угрожене ученике: најмање **4 (1 по одељењу)**
8. 5% од укупне цене екскурзије по ученику за потребе школе (трошкови платног промета, трошкови канцеларијског материјала и др)
9. Туристички пратилац за време путовања
10. Превоз аутобусима туристичке класе (клима уређај, аудио и видео опрема), старост и други прописани услови
11. Програм путовања (обилазак):
 - Природњачки музеј
 - Дино парк
 - Кућа Јована Јовановића Змаја
 - Градски музеј у Петроварадину
 - Планетаријум
 - Подземне војне галерије
 - Фрушка гора-обилазак једног манастира
 - Ручак у ресторану на Фрушкој гори-пригодно и безбедно за децу, дечји мени (супа, пилеће бело месо, помфрит, салата, десерт)
 - У цену урачунати: ручак, улазнице и друго по овој понуди.
 - Заустављање аутобуса на пригодном месту због обављања физиолошких потреба деце.

(место и датум)

(понуђач-потпис и печат)

ОБРАЗАЦ ПРОФАКТУРЕ

Извођење ЕКСКУРЗИЈЕ за ученике ТРЕЋЕГ разреда
ОШ „Аврам мразовић“ Сомбор у школској 2018/2019. години

Партија број 3

Назив понуђача	
Број профактуре	
Гратис-ученика-број	
Гратис-наставника-број	
Начин плаћања-број рата	
Цена са ПДВ-ом по ученику	
5% од цене са ПДВ-ом по ученику	
УКУПНА ЦЕНА (са 5% и ПДВ) по ученику	

Упутство: Понуђач јасно и недвосмислено уноси све тражене податке у образац профактуре.

(место и датум)

(понуђач-потпис и печат)

Партија број 4

ПОНУЂАЧ: _____

ПОНУДА број _____
ЕКСКУРЗИЈА-ЧЕТВРТИ РАЗРЕД

На основу упутства за формирање понуде ради учешћа на огласу за извођење екскурзије у школској **2018/2019**. години за ученике **ЧЕТВРТОГ** разреда ОШ „Аврам Мразовић“ у Сомбору, дајемо понуду како следи:

УСЛОВИ ПОНУДЕ

Једнодневна ЕКСКУРЗИЈА за ученике

ЧЕТВРТОГ разреда-4 одељења- 96 ученика

(Минимум 60% ученика истог разреда-одељења)

Релација: СОМБОР-СРЕМСКА МИТРОВИЦА-ЗАСАВИЦА-СОМБОР

1. Укупна цена организације екскурзије по ученику исказана у обрасцу профактуре која је саставни део ове понуде. Искључују се било какви накнадни издаци за време извођења екскурзије. Цена је фиксна и неће се мењати.
2. Начин плаћања цене: на месечне рате до **30.04.2019**. године
3. Време извођења екскурзије: **мај 2019**. године
4. Обавезна здравствена заштита
5. Осигурање ученика
6. Гратиси за одељењске старешине: најмање **4 (1 по одељењу)**
7. Гратиси за социјално угрожене ученике: најмање **4 (1 по одељењу)**
8. 5% од укупне цене екскурзије по ученику за потребе школе (трошкови платног промета, трошкови канцеларијског материјала и др)
9. Туристички пратилац за време путовања
10. Превоз аутобусима туристичке класе (клима уређај, аудио и видео опрема), старост и други прописани услови
11. Програм путовања (обилазак):
 - Музеј хлеба у Пећинцима
 - Археолошке ископине Сирмиум
 - Сремска Митровица
 - Засавица-вожња бродићем, разгледање природног резервата
 - Ручак у Засавици, дечји мени (супа, пилеће бело месо, помфрит, салата, десерт)
 - Слободно време за игру
 - У цену урачунати: улазнице, возња бродићем, ручак и друго по овој понуди
 - Зауостављање аутобуса на пригодном месту због обављања физиолошких потреба деце.

(место и датум)

(понуђач-потпис и печат)

ОБРАЗАЦ ПРОФАКТУРЕ

Извођење ЕКСКУРЗИЈЕ за ученике ЧЕТВРТОГ разреда
ОШ „Аврам мразовић“ Сомбор у школској 2018/2019. години

Партија број 4

Назив понуђача	
Број профактуре	
Гратис-ученика-број	
Гратис-наставника-број	
Начин плаћања-број рата	
Цена са ПДВ-ом по ученику	
5% од цене са ПДВ-ом по ученику	
УКУПНА ЦЕНА (са 5% и ПДВ) по ученику	

Упутство: Понуђач јасно и недвосмислено уноси све тражене податке у образац профактуре.

(место и датум)

(понуђач-потпис и печат)

Партија број 5

ПОНУЂАЧ: _____

ПОНУДА број _____
ЕКСКУРЗИЈА-ПЕТИ РАЗРЕД

На основу упутства за формирање понуде ради учешћа на огласу за извођење екскурзије у школској **2018/2019**. години за ученике **ПЕТОГ** разреда ОШ „Аврам Мразовић“ у Сомбору, дајемо понуду како следи:

УСЛОВИ ПОНУДЕ

Једнодневна ЕКСКУРЗИЈА за ученике

ПЕТОГ разреда-4 одељења- 99 ученика

(Минимум 60% ученика истог разреда-одељења)

Релација: СОМБОР- НОВИ САД-ПЕТРОВАРАДИН-СОМБОР

1. Укупна цена организације екскурзије по ученику исказана у обрасцу профактуре која је саставни део ове понуде. Искључују се било какви накнадни издаци за време извођења екскурзије. Цена је фиксна и неће се мењати.
2. Начин плаћања цене: на месечне рате до **30.04.2019**. године
3. Време извођења екскурзије: **мај 2019. године**
4. Обавезна здравствена заштита
5. Осигурање ученика
6. Гратиси за одељењске старешине: најмање **4 (1 по одељењу)**
7. Гратиси за социјално угрожене ученике: најмање **4 (1 по одељењу)**
8. 5% од укупне цене екскурзије по ученику за потребе школе (трошкови платног промета, трошкови канцеларијског материјала и др)
9. Туристички пратилац за време путовања
10. Превоз аутобусима туристичке класе (клима уређај, аудио и видео опрема), старост и други прописани услови
11. Програм путовања (обилазак):
 - „Дино парк“ у Новом Саду
 - Природњачки музеј у Новом Саду
 - Кућа Јована Јовановића Змаја
 - Планетаријум
 - Петроварадинска тврђава-подземне војне галерије
 - Музеј пчеларства „Живановић“ у Сремским Карловцима
 - Знаменитости Сремских Карловаца (обилазак града-Гимназија, чесма „Четири лава“, Патријаршијски двор)
 - У цену урачунати: улазнице и друго по овој понуди
 - Зауостављање аутобуса на пригодном месту због обављања физиолошких потреба деце.

(место и датум)

(понуђач-потпис и печат)

ОБРАЗАЦ ПРОФАКТУРЕ

Извођење ЕКСКУРЗИЈЕ за ученике ПЕТОГ разреда
ОШ „Аврам мразовић“ Сомбор у школској 2018/2019. години

Партија број 5

Назив понуђача	
Број профактуре	
Гратис-ученика-број	
Гратис-наставника-број	
Начин плаћања-број рата	
Цена са ПДВ-ом по ученику	
5% од цене са ПДВ-ом по ученику	
УКУПНА ЦЕНА (са 5% и ПДВ) по ученику	

Упутство: Понуђач јасно и недвосмислено уноси све тражене податке у образац профактуре.

(место и датум)

(понуђач-потпис и печат)

Партија број 6

ПОНУЂАЧ: _____

ПОНУДА број _____
ЕКСКУРЗИЈА-ШЕСТИ РАЗРЕД

На основу упутства за формирање понуде ради учешћа на огласу за извођење екскурзије у школској 2018/2019. години за ученике **ШЕСТОГ** разреда ОШ „Аврам Мразовић“ у Сомбору, дајемо понуду како следи:

УСЛОВИ ПОНУДЕ

Једнодневна ЕКСКУРЗИЈА за ученике
ШЕСТОГ разреда-4 одељења- 108 ученика
(Минимум 60% ученика истог разреда-одељења)
Релација: СОМБОР-ЗАСАВИЦА-СОМБОР

1. Укупна цена организације екскурзије по ученику исказана у обрасцу профактуре која је саставни део ове понуде. Искључују се било какви накнадни издаци за време извођења екскурзије. Цена је фиксна и неће се мењати.
2. Начин плаћања цене: на месечне рате до **30.04.2019.** године
3. Време извођења екскурзије: **мај 2019.** године
4. Обавезна здравствена заштита
5. Осигурање ученика
6. Гратиси за одељењске старешине: најмање **4 (1 по одељењу)**
7. Гратиси за социјално угрожене ученике: најмање **4 (1 по одељењу)**
8. 5% од укупне цене екскурзије по ученику за потребе школе (трошкови платног промета, трошкови канцеларијског материјала и др)
9. Туристички пратилац за време путовања
10. Превоз аутобусима туристичке класе (клима уређај, аудио и видео опрема), старост и други прописани услови
11. Програм путовања (обилазак):
 - Пећинци-Музеј хлеба
 - Сремска Митровица
 - Царска палата
 - Археолошке ископине
 - Статуа мангулице и пулина
 - Пешачки мост
 - Житни трг
 - Лapidаријум, сунчани сат
 - Засавица-вожња бродићем
 - У цену урачунати: улазнице и друго по овој понуди (без ручка)
 - Зауостављање аутобуса на пригодном месту због обављања физиолошких потреба деце.

(место и датум)

(понуђач-потпис и печат)

ОБРАЗАЦ ПРОФАКТУРЕ

Извођење ЕКСКУРЗИЈЕ за ученике ШЕСТОГ разреда
ОШ „Аврам мразовић“Сомбор у школској 2018/2019.години

Партија број 6

Назив понуђача	
Број профактуре	
Гратис-ученика-број	
Гратис-наставника-број	
Начин плаћања-број рата	
Цена са ПДВ-ом по ученику	
5% од цене са ПДВ-ом по ученику	
УКУПНА ЦЕНА (са 5% и ПДВ) по ученику	

Упутство: Понуђач јасно и недвосмислено уноси све тражене податке у образац профактуре.

(место и датум)

(понуђач-потпис и печат)

Партија број 7

ПОНУЂАЧ: _____

ПОНУДА број _____ ЕКСКУРЗИЈА-СЕДМИ РАЗРЕД

На основу упутства за формирање понуде ради учешћа на огласу за извођење екскурзије у школској **2018/2019.** години за ученике **СЕДМОГ** разреда ОШ „Аврам Мразовић“ у Сомбору, дајемо понуду како следи:

УСЛОВИ ПОНУДЕ

Дводневна ЕКСКУРЗИЈА за ученике СЕДМОГ разреда-4 одељења- 95 ученика (Минимум 60% ученика истог разреда-одељења) Релација: СОМБОР-КЛАДОВО-СОМБОР

1. Укупна цена организације екскурзије по ученику исказана у обрасцу профактуре која је саставни део ове понуде. Искључују се било какви накнадни издаци за време извођења екскурзије. Цена је фиксна и неће се мењати.
2. Начин плаћања цене: на месечне рате до **30.04.2019.** године
3. Време извођења екскурзије: **крај марта/прва половина априла 2019.** године
4. Обавезна здравствена заштита
5. Осигурање ученика
6. Гратиси за одељењске старешине: најмање **4 (1 по одељењу)**
7. Гратиси за социјално угрожене ученике: најмање **4 (1 по одељењу)**
8. 5% од укупне цене екскурзије по ученику за потребе школе (трошкови платног промета, трошкови канцеларијског материјала и др)
9. Туристички пратилац за време путовања
10. Превоз аутобусима туристичке класе (клима уређај, аудио и видео опрема), старост и други прописани услови
11. Програм путовања (обилазак):

Први дан:

- Костолац-Археолошки парк Виминацијум
- Голубац-Тврђава Голубачки град
- Доњи Милановац-Археолошко налазиште Лепенски вир
- Кладово-смештај у хотелу „Ђердап“ 3*, на бази 1 пансиона (вечера, ноћење, доручак, ручак)
- Вечера, дискотека, ноћење

Други дан:

- Доручак
- ХЕ „Ђердап 1“
- Повратак у хотел-ручак
- Смедерево-Тврђава
- У цену урачунати: улазнице, ручак, вечера, ноћење, доручак и друго по овој понуди.
- Заустављање аутобуса на пригодном месту због обављања физиолошких потреба

деце.

(место и датум)

(понуђач-потпис и печат)

ОБРАЗАЦ ПРОФАКТУРЕ

Извођење ЕКСКУРЗИЈЕ за ученике СЕДМОГ разреда
ОШ „Аврам мразовић“ Сомбор у школској 2018/2019. години

Партија број 7

Назив понуђача	
Број профактуре	
Гратис-ученика-број	
Гратис-наставника-број	
Начин плаћања-број рата	
Цена са ПДВ-ом по ученику	
5% од цене са ПДВ-ом по ученику	
УКУПНА ЦЕНА (са 5% и ПДВ) по ученику	

Упутство: Понуђач јасно и недвосмислено уноси све тражене податке у образац профактуре.

(место и датум)

(понуђач-потпис и печат)

Партија број 8

ПОНУЂАЧ: _____

ПОНУДА број _____
ЕКСКУРЗИЈА-ОСМИ РАЗРЕД

На основу упутства за формирање понуде ради учешћа на огласу за извођење екскурзије у школској **2018/2019.** години за ученике **ОСМОГ** разреда ОШ „Аврам Мразовић“ у Сомбору, дајемо понуду како следи:

УСЛОВИ ПОНУДЕ

Дводневна ЕКСКУРЗИЈА за ученике
ОСМОГ разреда-4 одељења- 93 ученика
(Минимум 60% ученика истог разреда-одељења)

Релација: СОМБОР-ВАЉЕВО-ТОПОЛА-АРАНЂЕЛОВАЦ-СОМБОР

1. Укупна цена организације екскурзије по ученику исказана у обрасцу профактуре која је саставни део ове понуде. Искључују се било какви накнадни издаци за време извођења екскурзије. Цена је фиксна и неће се мењати.
2. Начин плаћања цене: на месечне рате до **30.04.2019.** године
3. Време извођења екскурзије: **април/мај 2019.** године
4. Обавезна здравствена заштита
5. Осигурање ученика
6. Гратиси за одељењске старешине: најмање **4 (1 по одељењу)**
7. Гратиси за социјално угрожене ученике: најмање **4 (1 по одељењу)**
8. 5% од укупне цене екскурзије по ученику за потребе школе (трошкови платног промета, трошкови канцеларијског материјала и др)
9. Туристички пратилац за време путовања
10. Превоз аутобусима туристичке класе (клима уређај, аудио и видео опрема), старост и други прописани услови
11. Програм путовања (обилазак):

Први дан:

- Бранковина-Спомен комплекс посвећен породици Ненадовић и песникињи Десанки Максимовић
- Ваљево-Народни музеј и Муселимов конак
- Шетња до Тешњара-старог дела града
- Топола-смештај у хотелу „Опленац“ 2*, на бази 1 пансиона (вечера, ноћење, доручак, ручак)
- Вечера, дискотека, ноћење

Други дан:

- Доручак
- Аранђеловац-Пећина Рисовача и Народни музеј
- Орашац-Меморијални комплекс
- Повратак у хотел-ручак
- Опленац-Спомен комплекс династије Карађорђевића
- У цену урачунати: улазнице, ручак, вечера, ноћење, доручак и друго по овој понуди.
- Заустављање аутобуса на пригодном месту због обављања физиолошких потреба

деце.

(место и датум)

(понуђач-потпис и печат)

ОБРАЗАЦ ПРОФАКТУРЕ

Извођење ЕКСКУРЗИЈЕ за ученике ОСМОГ разреда
ОШ „Аврам мразовић“ Сомбор у школској 2018/2019. години

Партија број 8

Назив понуђача	
Број профактуре	
Гратис-ученика-број	
Гратис-наставника-број	
Начин плаћања-број рата	
Цена са ПДВ-ом по ученику	
5% од цене са ПДВ-ом по ученику	
УКУПНА ЦЕНА (са 5% и ПДВ) по ученику	

Упутство: Понуђач јасно и недвосмислено уноси све тражене податке у образац профактуре.

(место и датум)

(понуђач-потпис и печат)

Партија број 9

ПОНУЂАЧ: _____

ПОНУДА број _____

НАСТАВА У ПРИРОДИ-ТРЕЋИ РАЗРЕД

На основу упутства за формирање понуде ради учешћа на огласу за извођење **наставе у природи** у школској **2018/2019**.години за ученике **ТРЕЋЕГ** разреда ОШ „Аврам Мразовић“ у Сомбору, дајемо понуду како следи:

УСЛОВИ ПОНУДЕ

**НАСТАВА У ПРИРОДИ за ученике
ТРЕЋЕГ разреда (4 одељења- 91 ученика)
(минимум две трећине ученика одељења)**

Релација: СОМБОР-ТАРА-СОМБОР

1. Укупна цена организације наставе у природи по ученику исказана у обрасцу профактуре. Искључују се било какви накнадни издаци за време извођења наставе у природи. Цена је фиксна и неће се мењати.
2. Начин плаћања цене: на месечне рате до **30.04.2019.** године
3. Време извођења наставе у природи: **април 2019.** године
4. Осигурање: све време трајања наставе у природи
5. Обавезна здравствена заштита-лекар пратилац
6. Боравишна такса
7. Гратиси за одељењске старешине: најмање **4 (1 по одељењу)**
8. Гратиси за социјално угрожене ученике: најмање **4 (1 по одељењу)**
9. 5% од укупне цене наставе у природи по ученику за потребе школе (трошкови платног промета, трошкови канцеларијског материјала и др)
10. Рекреатор-аниматор
11. Туристички пратилац за време путовања
- 12.Превоз аутобусима туристичке класе (клима уређај, аудио и видео опрема), старост и други прописани услови
- 13.Програм путовања (обилазак):

Први дан:

-Митровац на Тари-смештај у Дечјем одмаралишту Митровац на Тари, на бази 6 пуних пансиона (ноћење, доручак, ручак, вечера и ужина), исхрана прилагођена узрасту уз могућност корекције, свака соба опремљена купатилом

Други-шести дан:

- У току сваког дана поред редовних наставних активности планирани су излети (шетње), спортске активности и културно забавни програм-програм рекреације и анимације на бази пуних пансиона)

Седми дан:

- Доручак и ручак

- Обилазак-река 365 дана, језеро Перућац и манастир Рача (распоред и време обиласка у договору наставника пратиоца и агенције)

- У цену урачунати: улазнице, смештај, исхрана на бази 6 пуних пансиона, обилазак и друго по овој понуди.

- Током пута планирати заустављање на погодним стајалиштима ради ужине и обављања физиолошких потреба.

(место и датум)

(понуђач-потпис и печат)

ОБРАЗАЦ ПРОФАКТУРЕ

Извођење НАСТАВЕ У ПРИРОДИ за ученике ТРЕЋЕГ разреда
ОШ „Аврам мразовић“ Сомбор у школској 2018/2019. години

Партија број 9

Назив понуђача	
Број профактуре	
Гратис-ученика-број	
Гратис-наставника-број	
Начин плаћања-број рата	
Цена са ПДВ-ом по ученику	
5% од цене са ПДВ-ом по ученику	
УКУПНА ЦЕНА (са 5% и ПДВ) по ученику	

Упутство: Понуђач јасно и недвосмислено уноси све тражене податке у образац профактуре.

(место и датум)

(понуђач-потпис и печат)

Напомена:

Образац понуде понуђач мора да попуни, овери печатом и потпише, чиме потврђује да су тачни подаци који су у обрасцу понуде наведени. Уколико понуђачи подносе заједничку понуду, група понуђача може да се определи да образац понуде потписују и печатом оверавају сви понуђачи из групе понуђача или група понуђача може да одреди једног понуђача из групе који ће попунити, потписати и печатом оверити образац понуде.

Предмет јавне набавке је обликован у више партија и понуђачи ће попуњавати образац понуде за сваку партију посебно.

ОБРАЗАЦ 2

Понуђач: _____

ИЗЈАВА

ДА ПОНУЂАЧ ПРИХВАТА УСЛОВЕ ИЗ ПОНУДЕ

Овим неопозиво изјављујем да у целости прихватамо услове наведене у понуди у конкурсној документацији за извођење ЕКСКУРЗИЈЕ-НАСТАВЕ У ПРИРОДИ за ученике ОШ „Аврам Мразовић“ у Сомбору у школској **2018/2019**. години. Сагласни смо да ти услови у целини представљају саставни део уговора, који не може бити контрадикторан овим условима.

ПОНУЂАЧ

(место и датум)

(печат и потпис)

Уколико понуду подноси група понуђача. Изјава мора бити копирана у потребном броју примерка и потписана од стране овлашћеног лица сваког понуђача из групе понуђача и оверена печатом.

ИЗЈАВА ПОНУЂАЧА

**ДА ЈЕ ИЗМИРИО СВЕ ДОСПЕЛЕ ПОСЛОВНЕ ОБАВЕЗЕ
У СКЛАДУ СА ЗАКОНОМ И ДА ИСПУЊАВА СВЕ УСЛОВЕ ЗА
ДОСТАВЉАЊЕ ПОНУДЕ**

Изјављујем под кривичном и материјалном одговорношћу да је наше предузеће-агенција измирило све доспеле обавезе (порезе и доприносе) у складу са прописима државе у којој имамо седиште.

Место и датум:

У Сомбору, _____

ОДГОВОРНО ЛИЦЕ ПОНУЂАЧА

Потпис и печат

Уколико понуду подноси група понуђача, Изјава мора бити копирана у потребном броју примерка и потписана од стране овлашћеног лица сваког понуђача из групе понуђача и оверена печатом.

МОДЕЛ УГОВОРА

ОШ „АВРАМ МРАЗОВИЋ“
СОМБОР, Подгоричка 2
Тел/фах: 025/412-941
Број: 26-7/19-____
Дана: _____.____.20____. године

УГОВОР О ПРУЖАЊУ УСЛУГА

(Екскурзија-настава у природи) _____ разред _____

Закључен у Сомбору дана _____ године, између:

1. ОШ „АВРАМ МРАЗОВИЋ“ из Сомбора, ул. Подгоричка бр. 2, матични број: 08012997, ПИБ: 100275402, жиро рачун број: 840-6247760-61 који се води код Управе за трезор филијала Сомбор, коју заступа директор Маја Секулић, као корисник услуга (у даљем тексту: корисник услуга), са једне стране и
2. _____ из _____ адреса _____, матични број: _____; ПИБ: _____; рачун број: _____, који се води код банке _____, коју заступа директор _____, као организатор путовања, (у даљем тексту: организатор путовања), са друге стране, у следећем:

Предмет уговора

Члан 1.

Уговорне стране констатују да је корисник услуга, на основу ЈН бр. 7/2019, Одлуке о додели уговора бр. 26-7/19-4 од 08.01.2019.године, Понуде број: _____ од _____ године, за **школску 2018/2019.** годину изабрао организатора путовања као најповољнијег понуђача за пружање услуга извођења **(екскурзије-наставе у природи)** _____ **ученика,** _____ **разред:** _____, **релација:** _____.

Члан 2.

Саставни део овог уговора чине програм путовања, општи услови путовања и списак ученика чији су родитељи дали писмену сагласност на програм и услове путовања и укупну цену услуге по ученику са урачунатим ПДВ-ом.

Ради пружања услуга које су предмет овог уговора, организатор путовања се обавезује да изврши припрему, организује и реализује путовање из чл.1 овог уговора.

Вредност пружених услуга – цена

Члан 3.

Цена по ученику износи: _____ динара са ПДВ-ом за услуге из чл. 1.овог уговора.

Организатор путовања је сагласан да се укупан износ цене екскурзије-наставе у природи ученика горе наведеног разреда утврди након реализације екскурзије-наставе у природи, фактуром обрачунати број плативих ученика који су били на екскурзији-настави у природи.

Уговорена цена по ученику је фиксна и не може се мењати услед повећања цене елемената на основу којих је одређена.

Услови и начин плаћања

Члан 4.

Организатор путовања се обавезује да обезбеди улазнице за локалитете који се посећују по програму путовања и које су укључене у цену аранжмана по условима назначеним у програму и понуди, као гратис превоз и друге садржаје за наставнике, вође пута и лекаре пратиоце, осигурање, здравствена заштита и друго по програму и понуди.

У цену морају да буду урачунати и трошкови реализације свих садржаја (улазнице у музеје, манастире, трошкови водича, улазнице за диско итд.) према понуди.

У случају неиспуњења неких од садржаја предвиђених програмом путовања и понуди, организатор путовања се обавезује да за износ нереализованих садржаја кориснику услуга умањи укупну цену.

Уговорне стране су сагласне да се плаћање по овом уговору изврши у **3 једнаке месечне рате**, с тим да се са плаћањем **прве рате доспева до.....2019. године**, а **последња до2019. године**.

Рок пружања услуга

Члан 5.

Организатор путовања се обавезује да пружи и реализује услуге за ученике из чл. 1.овог Уговора у **термину**: _____ **2019.године**.

Измена програма или делова програма путовања могу се вршити по образложеном захтеву корисника услуга.

Корисник услуга је дужан да организатора путовања о разлозима измене из става 2. овог члана, обавести најкасније 3 дана пре договореног дана реализације путовања.

Уговорна казна

Члан 6.

Уговорне стране су сагласне да корисник услуга има право располагањем износа од последње рате на име сразмерног снижења цене у случају неизвршења или непотпуног извршења путовања од стране организатор путовања.

Уколико је разлика између уговорене цене путовања и сразмерног снижења цене већа од износа последње рате, корисник услуга има право на потраживање већег износа.

Уговорне стране су сагласне да мирним путем договоре износ сразмерног снижења цене у случају неизвршења или непотпуног извршења уговорене услуге, а у супротном прихватиће одлуку суда.

Обавезе организатора путовања

Члан 7.

Организатор путовања се обавезује да пружи наведене услуге у складу са важећим прописима, програмом, техничким прописима и овим уговором.

Организатор путовања под пуном моралном, материјалном и кривичном одговорношћу се обавезује да, према понуди, пружи следеће услуге:

- да организује екскурзију
- превоз: аутобусима високе туристичке класе (клима, тв/видео) према програму путовања,
- обезбеди смештај у наведеним хотелима (за дводневне екскурзије и наставу у природи),
- да обезбеди гратис за ученике-1 по одељењу и за наставнике-1 по одељењу,
- да испуни све уговорене обавезе стручно, квалитетно, према важећим стандардима за ту врсту посла и у уговореном року,

- да обезбеди довољан кадровски и технички капацитет потребан за пружање уговором преузетих обавеза,
- да обезбеди довољан број водича-лекара током реализације екскурзије-наставе у природи,
- да сноси трошкове осигурања ученика и осталих путника за време трајања екскурзије-наставе у природи,
- да се стара о правима и интересима свих путника (ученика, одељенских старешина, стручних вођа пута и других) сагласно добрим обичајима и правилима у области туризма,
- да уредно води све књиге предвиђене законом и другим прописима Републике Србије, који регулишу ову област.

Обавезе корисника услуга

Члан 8.

Корисник услуга је дужан да организатор путовања достави списак ученика најкасније 3 дана пре дана отпочињања реализације путовања.

Корисник услуга је дужан да обезбеди пратеће особље: наставник – одељенски старешина сваког одељења, стручни вођа пута.

Члан 9.

Корисник услуга се обавезује да организатор путовања плати уговорену цену под условима и на начин одређен чланом 3.и 4.овог уговора.

Раскид уговора

Члан 10.

Уколико организатор путовања својом кривицом не изврши испуњење уговорне обавезе у уговореном року, корисник услуга може да једнострано раскине уговор због неиспуњења уговорне обавезе, на терет трошкова организатора путовања.

Уговор се раскида писменом изјавом која садржи основ за раскид уговора и доставља се другој уговорној страни.

Остале одредбе

Члан 11.

За све што овим Уговором није посебно утврђено примењују се одредбе Закона о туризму и других прописа који регулишу ову врсту послова и Закона о облигационим односима.

Члан 12.

Све евентуалне спорове уговорне стране ће решавати споразумно.

Уколико до споразума не дође, надлежан је суд у Сомбору.

Члан 13.

Овај уговор ступа на снагу даном потписивања уговорних страна.

Члан 14.

Овај уговор је сачињен у четири једнака примерка, по два за сваку уговорну страну.

ЗА КОРИСНИКА УСЛУГА:

ЗА ОРГАНИЗАТОРА ПУТОВАЊА:
